

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 februari 2019

**WETSONTWERP**

**betreffende de gerechtskosten in strafzaken en  
gelijkgestelde kosten**

VERSLAG VAN DE EERSTE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Stefaan VAN HECKE**

**INHOUD**

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Justitie, de heer Koen Geens .....	3
II. Algemene bespreking.....	5
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	13

*Zie:*

Doc 54 **3412/ (2018/2019):**

001: Wetsontwerp.  
002: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 février 2019

**PROJET DE LOI**

**concernant les frais de justice en matière  
pénale et les frais assimilés**

RAPPORT DE LA PREMIÈRE LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. **Stefaan VAN HECKE**

**SOMMAIRE**

Pages

I. Exposé introductif du ministre de la Justice, M. Koen Geens .....	3
II. Discussion générale.....	5
III. Discussion des articles et votes.....	13

*Voir:*

Doc 54 **3412/ (2018/2019):**

001: Projet de loi.  
002: Amendements.

10310

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Philippe Goffin

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

N-VA	Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Goedele Uyttersprot, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Laurette Onkelinx, Özlem Özen
MR	Gautier Calomne, Gilles Foret, Philippe Goffin
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
Open Vld	Egbert Lachaert, Carina Van Cauter
sp.a	Annick Lambrecht
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
cdH	Christian Brotcorne

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Daphné Dumery, Theo Francken, Yoleen Van Camp
Paul-Olivier Delannois, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Fabienne Winkel
Benoît Friart, Luc Gustin, Philippe Pivin, Stéphanie Thoron
Griet Smaers, Els Van Hoof, Servais Verherstraeten
Sandrine De Crom, Katja Gabriëls, Dirk Janssens
David Geerts, Karin Jiroflée
Marcel Cheron, Véronique Waterschoot
Francis Delpérée, Vanessa Matz

**C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:**

DéFI	Olivier Maingain
------	------------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>
Vuye&Wouters	:	<i>Vuye&amp;Wouters</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>
DOC 54 0000/000: <i>Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000: <i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>	CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV: <i>Beknopt Verslag</i>	CRABV: <i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN: <i>Plenum</i>	PLEN: <i>Séance plénière</i>
COM: <i>Commissievergadering</i>	COM: <i>Réunion de commission</i>
MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be</i>	<i>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be</i>
<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>	<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 29 januari en 5 februari 2019.

### I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE, DE HEER KOEN GEENS

*De minister van Justitie, de heer Koen Geens, stipt vooreerst aan dat er dringend nood is aan een hervorming van de regeling inzake de gerechtskosten. Tot op vandaag wordt deze aangelegenheid nog altijd geregeld door het Koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken. Dat KB bevat een aantal verouderde bepalingen die meer dan eens aanleiding hebben gegeven tot uiteenlopende interpretaties. Met dit wetsontwerp wordt gevolg gegeven aan de verzuchting om de regeling inzake gerechtskosten te moderniseren.*

Dit wetsontwerp reikt een gemoderniseerd wetgevend kader aan dat rechtszekerheid zal geven voor gerechtelijke overheden en deskundigen en hen een gelijke behandeling waarborgt.

Thans worden de gerechtskosten in eerste instantie behandeld door de griffies en de parketsecretariaten, waardoor (het goede werk ten spijt) de eenvormigheid van het gevoerde beleid en van het beheer niet kan worden gewaarborgd. Dit wetsontwerp voorziet in de oprichting van een tweeledige structuur die niet langer afhangt van een lokale griffie of van het parketsecretariaat, maar waarbij enkele personeelsleden van die bestaande diensten uit één gerechtelijk arrondissement worden bijeengebracht en er worden ondersteund door specifiek voor die opdracht geselecteerde specialisten die bij de Federale Overheidsdienst Justitie een opleiding hebben gevolgd. Met het oog op een gelijke, correcte en effectieve toepassing van de voorschriften zal die nieuwe entiteit onder het toezicht staan en instructies ontvangen van die centrale dienst.

Het wetsontwerp voorziet ook in een verregaande professionalisering. Na uitvoering van de opdracht, zal de opdrachtgevende overheid de kwaliteit ervan valideren en nadien zal de kostenstaat kunnen worden geregistreerd. Het nieuwe arrondissementeel bureau gerechtskosten zal de kostenstaat behandelen.

Die nieuwe dienst wordt opgericht bij de griffie van de hoofdzetel van de rechtbank van eerste aanleg en omvat zowel een taxatiebureau als een vereffeningsbureau. Het taxatiebureau ressorteert onder de Rechterlijke Orde, het vereffeningsbureau behoort tot de FOD Justitie. De kostenstaten van de prestatieverleners

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 29 janvier et 5 février 2019.

### I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE, M. KOEN GEENS

*Le ministre de la Justice, M. Koen Geens, indique tout d'abord que la réglementation relative aux frais de justice devait être réformée d'urgence. Pour l'heure, cette matière est toujours réglée par l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive. Cet arrêté royal contient un certain nombre de dispositions archaïques qui ont plus d'une fois donné lieu à des interprétations divergentes. Le projet de loi à l'examen répond au souhait de moderniser la réglementation relative aux frais de justice.*

Il propose un cadre législatif modernisé qui offrira la sécurité juridique aux autorités judiciaires et aux experts et leur garantira l'égalité de traitement.

Actuellement, les frais de justice sont traités en premier lieu par les greffes et secrétariats de parquet, ce qui empêche de garantir l'uniformité de la politique menée et de la gestion, malgré le bon travail qui y est accompli. Le présent projet de loi crée une double structure qui ne dépend plus d'un greffe local ou du secrétariat de parquet, mais où quelques membres du personnel de ces services existants issus d'un seul arrondissement judiciaire sont rassemblés, accompagnés de spécialistes formés au sein du Service Public Fédéral Justice spécifiquement sélectionnés pour cette mission. Cette nouvelle identité fonctionnera sous la surveillance et recevra ses instructions du service central précité, en vue d'une application égale, correcte et effective.

Le projet de loi prévoit également une professionnalisation plus poussée. Après que la mission a été accomplie et sa qualité a été validée par l'autorité requérante, l'état de frais pourra être enregistré. Ensuite, l'état des frais pourra être traité par le nouveau service.

Ce nouveau service est créé près du greffe du siège principal du tribunal de première instance et est composé, d'une part, d'un bureau de taxation et, d'autre part, d'un bureau de liquidation. Le premier appartient à l'Ordre judiciaire, le deuxième à l'administration de la Justice. Les états de frais des prestataires de services

worden door het taxatiebureau geverifieerd en definitief begroot. Elke fout wordt gemeld aan de indiener, met het oog op de correctie ervan of de vaststelling dat hij niet of slechts gedeeltelijk kan worden betaald.

Het vereffeningsbureau wordt belast met de verdere verwerking van de ingediende en begrote kostenstaten tot en met het voorleggen voor betaling. Het vereffeningsbureau heeft eveneens tot opdracht de essentiële gegevens van de kostenstaten te verifiëren, de registratie te controleren en de statistische gegevens bij te houden. De bureaus zijn formeel onafhankelijk van elkaar en werken samen op de wijze bepaald door de Koning.

De minister onderstreept dat het wetsontwerp voldoet aan alle vereisten van behoorlijk bestuur. Dat blijkt in het bijzonder uit het feit dat twee onderscheiden organen bevoegd zullen worden voor de diverse aspecten die verband houden van de voorliggende aangelegenheid. Bovendien worden slechts de essentiële regels wettelijk verankerd. De concretisering en uitvoering wordt overgelaten aan de Koning.

Een functioneel en efficiënt werkend gerecht, inzonderheid een performante waarheidsvinding, kost almaar meer door de opkomst van allerlei nieuwe wetenschappelijke en technologische middelen; die kostprijs wordt alleen binnen de perken gehouden door de schaalvoordelen van de technieken die steeds ruimer worden ingezet en haast een evidentie worden. Om die reden moet absoluut een wettelijk kader worden ingesteld dat voorziet in duidelijke voorwaarden voor het gebruik van die technieken, opdat de kosten ervan efficiënt kunnen worden opgevolgd en een efficiënte rapportering mogelijk is.

Afsluitend betoogt de minister dat de modernisering, professionalisering en specialisering van het verwerkingsproces van de uitgaven inzake gerechtskosten in strafzaken zal leiden tot een beter beheer en een doeltreffendere beheersing van die uitgaven. Doordat de taxatie en vereffening worden samengebracht in de arrondissementale bureaus, wordt het aantal aanspreekpunten voor de experten, de gerechtelijke prestatieverleners en de vertalers verminderd. Voor de tolken zal dit zelfs herleid kunnen worden tot nog één aanspreekpunt, zijnde het bureau in het arrondissement waar de woonplaats van de tolk is gevestigd. Verder is het doel om de behandelingstermijn voor de kostenstaten te reduceren, zodat de betaling sneller kan gebeuren. Door tot een meer transparante en gedigitaliseerde werkwijze te komen, zal ook de informatiedoorstroming vanuit het strafrechtelijke dossier omtrent de terugvorderbare gerechtskosten worden geoptimaliseerd en wordt de kans op het daadwerkelijk kunnen invorderen

sont vérifiés et taxés définitivement. Toute erreur est signalée au déposant, en vue de sa correction ou du constat que les frais ne peuvent pas être payés, ou seulement en partie.

Le bureau de liquidation s'occupera du traitement ultérieur des états de frais introduits et estimés jusqu'à leur mise en paiement. Le bureau de liquidation aura aussi pour mission de vérifier les données essentielles des états de frais, de contrôler les enregistrements et de tenir à jour un relevé des données statistiques. Les bureaux seront formellement indépendants l'un de l'autre et coopéreront selon les modalités fixées par le Roi.

Le ministre souligne que le projet de loi à l'examen répond à toutes les règles de bonne gouvernance. Il en veut notamment pour preuve le fait que deux organes distincts seront compétents pour les différents aspects de la matière à l'examen. Par ailleurs, seules les règles essentielles seront inscrites dans la loi. Il est laissé au Roi le soin de les concrétiser et de les mettre en œuvre.

Il est nécessaire de prévoir des conditions, à une époque où les frais visant une Justice fonctionnelle et efficace, et plus spécifiquement une quête de la vérité performante, sont mis à l'épreuve en mettant à disposition toutes sortes de nouveaux moyens scientifiques et technologiques et sont uniquement tempérés par les économies d'échelle des techniques qui connaissent une application toujours plus vaste et qui deviennent presque évidentes. C'est la raison pour laquelle il est indispensable de créer un cadre légal qui soumettra le recours à ces techniques à des conditions claires afin de permettre un monitoring et un rapportage efficaces de ces frais.

Le ministre conclut en indiquant que la modernisation, la professionnalisation et la spécialisation du traitement des dépenses liées aux frais de justice en matière pénale permettra une meilleure gestion et une maîtrise plus efficace de ces dépenses. Le regroupement des bureaux de taxation et des bureaux de liquidation au sein des bureaux des arrondissements permettra une diminution du nombre de points de contact pour les experts, les prestataires de services judiciaires et les traducteurs. Pour les interprètes, ce regroupement permettra même de n'avoir plus qu'un seul point de contact, à savoir le bureau situé dans l'arrondissement de leur lieu de résidence. Par ailleurs, l'objectif est de réduire la durée du traitement des états de frais, afin de permettre un paiement plus rapide. L'instauration d'une méthode de travail plus transparente et plus numérique permettra également d'optimiser la transmission des informations contenues dans le dossier pénal concernant les frais de justice recouvrables et d'accroître les chances (du

van die sommen bij de veroordeelden (door de FOD Financiën) vergroot.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

### A. Vragen en opmerkingen van de leden

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* begrijpt dat het voorliggende wetsontwerp de organisatorische basisbeginselen voor de administratie en het beheer van de gerechtskosten vastlegt. De ontworpen regeling bevat ook ingrijpende delegaties aan de Koning, onder meer inzake tarifiering. De kwestie van de tarieven is nochtans een belangrijke aangelegenheid die niet los van de rest kan worden besproken. De heer Van Hecke onderstreept dat kwaliteitsvol werk zijn prijs heeft en dat de vergoedingen die Justitie uitkeert marktconform moeten zijn, zo niet dreigt de kwaliteit van de geleverde prestaties daaronder te lijden. Van marktconforme vergoedingen lijkt op dit ogenblik evenwel geen sprake te zijn, zo blijkt uit de cijfers die de spreker ter beschikking werden gesteld. Hij vindt in het wetsontwerp ook geen aanwijzingen terug dat dit nu zou veranderen.

*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* sluit zich aan bij het betoeg van de vorige spreker.

Daarnaast merkt zij op dat de Raad van State van oordeel was dat men niet zonder meer kan besluiten dat het voorontwerp niet aan de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) diende te worden voorgelegd. Zij vraagt dienaangaande toelichting van de minister.

Ten tweede wenst de spreekster te weten hoe de minister het verschil in behandeling verantwoordt ingeval een deskundige nalaat om in strafzaken zijn staat van kosten en ereloon in te dienen. In dat geval gebeurt de taxering door het taxatiebureau, terwijl in andere zaken het nog steeds de rechter is die dat doet. De Raad van State vraagt zich af of dat wel redelijk te verantwoorden valt in het licht van de beoogde doelstelling (zie opmerking 20 van het advies van de Raad van State, DOC 54 3412/001, blz. 40-41).

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* is het eens met de opmerkingen van de heer Van Hecke.

Voorts wenst hij te weten of het Nationaal Instituut voor de Criminologie en de Criminalistiek werd betrokken bij het opstellen van de nieuwe reglementering.

Ten tweede vraagt ook de heer Brotcorne waarom de GBA niet werd geraadpleegd, ondanks de opmerkingen van de Raad van State hieromtrent.

SPF Finances) de recouvrer effectivement ces sommes auprès des personnes condamnées.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

### A. Questions et observations des membres

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* comprend que le projet de loi à l'examen définit les principes de base régissant l'administration et la gestion des frais de justice. La réglementation proposée comporte également d'importantes délégations au Roi, notamment en matière de tarification. La question des tarifs constitue pourtant un problème important, qui ne peut être examiné isolément du reste. M. Van Hecke souligne que le travail de qualité a un prix et que les indemnités versées par la Justice doivent être conformes au marché, sans quoi la qualité des prestations fournies risque de s'en ressentir. Comme le montrent les chiffres mis à la disposition de l'intervenant, il ne semble toutefois pas être question, à l'heure actuelle, d'indemnités conformes au marché. M. Van Hecke ne voit dans le projet de loi à l'examen aucun élément indiquant que cette situation pourrait changer.

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* se rallie aux propos de l'intervenant précédent.

Elle souligne par ailleurs que le Conseil d'État estimait que l'on ne pouvait pas aussi simplement décider qu'il n'était pas nécessaire de soumettre l'avant-projet à l'Autorité de protection des données (APD). Elle demande au ministre des explications à ce sujet.

Deuxièmement, l'intervenante souhaite savoir comment le ministre justifie la différence de traitement induite par le projet lorsqu'un expert omet de déposer son état de frais et honoraires en matière pénale. Dans ce cas, la taxation est effectuée par le bureau de taxation, alors que dans d'autres matières, c'est toujours le juge qui y procède. Le Conseil d'État se demande si cette différence de traitement peut raisonnablement se justifier au regard de l'objectif poursuivi (voir point n° 20 de l'avis du Conseil d'État, DOC 54 3412/001, pp. 40-41).

*M. Christian Brotcorne (cdH)* souscrit aux observations de M. Van Hecke.

Il souhaite par ailleurs savoir si l'Institut national de criminologie et de criminalistique a été associé à la rédaction de la nouvelle réglementation.

Deuxièmement, M. Brotcorne demande également pourquoi l'APD n'a pas été consultée, malgré les observations formulées par le Conseil d'État à ce sujet.

Ten slotte merkt de spreker op dat de invoering van twee fases – taxatie en vereffening – zal leiden tot een versterkte controle. Dat zou op zijn beurt ertoe kunnen leiden dat de opdrachtgevers beperkingen zouden worden opgelegd wanneer de kosten teveel dreigen op te lopen. Kan de minister hieromtrent toelichting geven?

*Mevrouw Sonja Becq (CD&V)* staat stil bij de opmerking van de heer Van Hecke in verband met de delegatie aan de Koning met het oog op de vaststelling van de tarieven. Mevrouw Becq ziet er geen graten in dat de Koning hiervoor bevoegd wordt verklaard, dat is ook toegelaten door de Grondwet. Zij is het er wel mee eens dat kwaliteit zijn prijs heeft en dat de geleverde prestaties degelijk moeten worden vergoed.

Verder vraagt zij of de invoering van de eerder aangehaalde twee fases er niet toe zal leiden dat de vergoedingen later zullen worden uitgekeerd dan nu het geval is.

Ten slotte wenst mevrouw Becq dat de minister toelicht in welke mate er een antwoord werd geboden op de opmerking van de Raad van State dat het verkieslijk ware om in de memorie van toelichting op te nemen dat het de bedoeling is om de voordeligere werkwijze voor de tolken, gefaseerd uit te breiden naar andere beroepsgroepen en of er geen criteria in de wet moeten worden ingeschreven die die uitbreiding bepalen (advies van de Raad van State, DOC 54 3412/001), blz. 38-39).

*Mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* gaat akkoord met de opmerking dat de prestaties degelijk moeten worden vergoed, zo niet dreigt men geen prestatieverleners meer te vinden. Dat staat er niet aan in de weg dat de Koning de tarieven zou vaststellen. Het komt wel toe aan het Parlement om de uitvoeringsbesluiten in het oog te houden. Het is evenwel niet de opdracht van de Kamer om zelf de tarieven te bepalen.

Ten slotte onderstreept mevrouw De Wit het belang en de spoedeisendheid van een modernisering van de toepasselijke reglementering.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* veronderstelt dat het wetsontwerp precies een snellere uitkering van de vergoedingen beoogt. Op dat punt kan mevrouw Becq dus wellicht gerustgesteld worden.

In de tweede plaats onderschrijft de spreekster het standpunt van de vorige spreekster in verband met de bevoegdheid van de Koning voor de tarieven. Hij is bevoegd om deze te bepalen en de volksvertegenwoordigers kunnen hun parlementaire controlebevoegdheid uitoefenen.

L'intervenant souligne enfin que l'instauration de deux phases – taxation et liquidation – entraînera un contrôle renforcé, ce qui pourrait faire en sorte que des limites soient imposées aux requérants en vue de parer au risque d'une hausse excessive des coûts. Le ministre peut-il donner des explications à ce sujet?

Revenant sur l'observation formulée par M. Van Hecke au sujet de la délégation au Roi en matière de fixation des tarifs, *Mme Sonja Becq (CD&V)* ne voit aucune objection à confier ce pouvoir au Roi, comme le permet également la Constitution. Elle convient toutefois que la qualité a son prix et que les prestations fournies doivent être correctement rémunérées.

Elle demande par ailleurs si l'introduction des deux phases évoquées ci-avant n'entraînera pas un retard dans les paiements par rapport à la situation actuelle.

Enfin, *Mme Becq* demande au ministre d'expliquer dans quelle mesure il a été donné suite à l'observation du Conseil d'État jugeant qu'il serait préférable que l'exposé des motifs indique que l'objectif est d'étendre progressivement à d'autres groupes professionnels le régime avantageux prévu pour les interprètes et s'il n'y a pas lieu d'inscrire dans la loi des critères définissant cette extension (avis du Conseil d'État, DOC 54 3412/001, p. 38-39).

*Mme Sophie De Wit (N-VA)* est aussi d'avis que les prestations doivent être correctement rémunérées, faute de quoi on risque de ne plus trouver de prestataires de services. Cela n'empêche pas que le Roi puisse fixer les tarifs. Il revient toutefois au Parlement de ne pas perdre de vue les arrêtés d'exécution. Mais il n'appartient pas à la Chambre de fixer elle-même les tarifs.

*Mme De Wit* souligne enfin l'importance et l'urgence d'une modernisation de la réglementation applicable.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* suppose que le projet de loi vise précisément à accélérer les paiements. *Mme Becq* peut donc être rassurée sur ce point.

Ensuite, l'intervenante se rallie au point de vue de l'intervenante précédente quant à la compétence du Roi en matière de tarifs. Il est habilité à les fixer et les députés peuvent exercer leur pouvoir de contrôle.



Verder heeft mevrouw Van Cauter een aantal specifieke vragen.

1) Kan de ontworpen bepaling onder artikel 3, 9°, ook betrekking hebben op de ontmanteling en opruiming (afval) van labo's die werden gebruikt voor het plegen van drugsdelicten?

2) Kan de afname van een referentiestaal in de zin van artikel 44quinquies van het Wetboek van strafvordering worden beschouwd als een gerechtskost in de zin van de ontworpen bepaling onder artikel 3, 5°? Of werd dat opgenomen in een afzonderlijk besluit?

3) hoe moet het begrip "wettige reden" in de zin van artikel 10 van het wetsontwerp worden begrepen? Hoe wordt de situatie beoordeeld van een prestatieverlener die beslist om geen of minder opdrachten te aanvaarden omdat hij verkiest om andere, buitengerechtelijk opdrachten te aanvaarden of omdat hij al geruime tijd niet meer werd betaald? Wordt dat dan beschouwd als een wettige reden?

## B. Antwoorden van de minister

*De minister van Justitie, de heer Koen Geens, beantwoordt de vragen en opmerkingen met betrekking tot de volgende punten.*

### *De vaststelling van de tarieven*

*De minister stipt aan dat begin 2016 werd beslist om de tarieven inzake gerechtskosten te herzien. Dat resulteerde in een verhoging, tot relatieve tevredenheid van de prestatieverleners. Die tarieven zullen in de loop van dit jaar opnieuw worden herzien en het is niet uitgesloten dat zij opnieuw worden verhoogd.*

*Voor de vertalingen van en naar het Nederlands en het Frans werden er geen verhogingen doorgevoerd, daar het om een prestatie gaat waarvoor meer dan voldoende capaciteit voorhanden is. Dat was wel het geval voor minder voorkomende talen.*

*Ten slotte legt de minister uit dat men niet uit het oog mag verliezen dat er, naast de vergoeding van de prestaties, ook altijd een kilometervergoeding wordt uitgekeerd. Bovendien, met de moderne communicatiemiddelen van vandaag, mag men verwachten dat de deskundigen tijdens de wachttijden – waarvoor ook een vergoeding wordt gegeven – ook ander werk verrichten.*

En outre, Mme Van Cauter souhaite poser les questions ponctuelles suivantes:

1) la disposition en projet contenue à l'article 3, 9°, peut-elle également porter sur le démantèlement et l'évacuation (déchets) de laboratoires utilisés en vue de commettre des délits liés aux drogues?

2) le prélèvement d'un échantillon de référence au sens de l'article 44quinquies du Code d'instruction criminelle peut-il être considéré comme frais de justice au sens de la disposition en projet contenue à l'article 3, 5°? Ou a-t-il été inscrit sous une disposition distincte?

3) comment la notion de "motif légitime" doit-elle être entendue au sens de l'article 10 du projet de loi? Comment apprécier le cas d'un prestataire de services qui décide de ne pas accepter de missions, ou de les réduire, parce qu'il préfère accepter d'autres missions extrajudiciaires, ou parce qu'il n'a plus été payé depuis un certain temps déjà? S'agit-il d'un motif légitime dans ce cas?

## B. Réponses du ministre

*Le ministre de la Justice, M. Koen Geens, répond aux questions et observations relatives aux points suivants.*

### *Fixation des tarifs*

*Le ministre souligne que début 2016, il a été décidé de revoir les tarifs relatifs aux frais de justice. Cette décision s'est traduite par une augmentation tarifaire, à la satisfaction relative des prestataires de services. Dans le courant de cette année, ces tarifs seront réexaminés et une nouvelle augmentation n'est pas exclue.*

*Pour les traductions à partir de et vers le néerlandais et le français, il n'y a pas eu d'augmentation, étant donné qu'il s'agit d'une prestation bénéficiant d'une capacité disponible suffisante. Dans les combinaisons linguistiques moins fréquentes, en revanche, les tarifs ont été augmentés.*

*Enfin, le ministre explique que l'on ne peut perdre de vue qu'outre l'indemnisation des prestations, une indemnité kilométrique est également versée systématiquement. En outre, avec les moyens de communication modernes actuels, on peut s'attendre à ce que les experts effectuent un autre travail pendant les temps d'attente – lesquels donnent également lieu à une indemnité.*

*De verschillende wijze van taxering in geval een deskundige nalaat zijn kostenstaat in te dienen*

De minister legt uit dat men met de nieuwe regeling wil vermijden dat de rechter als het ware zichzelf kan controleren naar aanleiding van de taxering. Overigens laat de overheidsreglementering niet toe dat dezelfde overheid een dienst of een goed bestelt en gebruikt en deze dienst of het goed taxeert of toeziet op de betaling ervan. Dat laatste zal gebeuren door de bevoegde ambtenaar van de taxatiedienst.

De minister erkent weliswaar dat er een ongelijkheid bestaat tussen, enerzijds magistraten in strafzaken en, anderzijds de magistraten in burgerlijke en andere zaken. Het objectief criterium dat deze verschillende behandeling rechtvaardigt ligt in het feit dat in burgerlijke en andere zaken vrije tarieven gelden en dat er concurrentie speelt, terwijl dat niet het geval is in strafzaken waar vaste tarieven gelden. In het eerste geval betalen de partijen de kosten zelf naar gelang van de prestaties waarom zij verzoeken. Bovendien zijn die partijen in burgerlijke zaken vaak verzekeringsmaatschappijen die over eigen schade-experts beschikken. In strafzaken gelden, zoals gezegd, vaste tarieven die met de vereiste zuinigheid bepaald worden, in het licht van de overweging dat de prestaties in bepaalde sociale gevallen betaalbaar moeten blijven en met het oog op het beschikbaar houden van voldoende deskundigen wanneer dat nodig is. Gelet op de schaarsheid van de middelen is daar een strikte controle nodig en dat vereist heel wat administratie. De vrije markt kan hier niet spelen en er moet in deze aangelegenheid dan ook gereguleerd worden. De minister voegt daar nog aan toe dat in burgerlijke en andere zaken de magistratuur eerder marginaal toezicht uitoefent op de manier waarop de partijen onderlinge afspraken maken. In strafzaken is de rol van de rechter veel actiever. De magistratuur in strafzaken doet aan waarheidsvinding en hij moet uit het aanbod aan prestaties de juiste maatregel kiezen. Zonder externe, versterkte controle daarop, dreigen de kosten daarvoor sneller te ontsporen.

*De raadpleging van de GBA*

De minister is van oordeel dat de GBA niet diende te worden geraadpleegd. Hij verwijst in dat verband naar de verantwoording die de gemachtigde van de minister heeft verstrekt in antwoord op de vraag van de Raad van State (zie punt 3 van het advies van de Raad van State, DOC 54 3412/001, blz. 35).

*De versnelde uitkering van de vergoedingen*

De minister bevestigt dat het wetsontwerp een snellere uitkering van de vergoedingen beoogt. De termijn

*Mode de taxation différent lorsqu'un expert ne dépose pas son état de frais*

Le ministre explique que les nouvelles dispositions visent à éviter que le juge se contrôle en quelque sorte lui-même lors de la taxation. La réglementation publique ne permet au demeurant pas qu'une même autorité commande et utilise un service ou un bien et taxe ce service ou ce bien et en vérifie le paiement. C'est l'agent compétent du service de taxation qui s'en chargera.

Le ministre reconnaît certes qu'il existe une inégalité entre les magistrats en matière pénale, d'une part, et les magistrats en matière civile et autres, d'autre part. Le critère objectif justifiant cette différence de traitement tient au fait qu'en matière civile et autres, les tarifs sont libres et la concurrence règne, alors que tel n'est pas le cas en matière pénale, où les tarifs sont fixes. Dans le premier cas, les parties paient elles-mêmes les frais en fonction des services qu'elles réclament. En outre, en matière civile, les parties sont souvent des compagnies d'assurances qui disposent de leurs propres experts en évaluation des sinistres. Ainsi qu'il a été indiqué, en matière pénale, les tarifs sont fixes et sont fixés avec la parcimonie requise, sachant que les services dans certains cas sociaux doivent demeurer abordables et que les experts doivent être disponibles en nombre suffisant en cas de besoin. Compte tenu du manque de moyens, un contrôle strict s'impose, ce qui requiert toute une administration. Comme il n'y a donc pas de libre marché en l'occurrence, une réglementation s'impose en la matière. Le ministre ajoute également qu'en matière civile et autres, le magistrat exerce un contrôle relativement marginal de la manière dont les parties conviennent entre elles. En matière pénale, le juge joue un rôle beaucoup plus actif. Le magistrat en matière pénale œuvre à la manifestation de la vérité et doit choisir la bonne mesure parmi l'offre de services. En l'absence de contrôle externe et renforcé, les frais en la matière risquent plus rapidement de dérapier.

*La consultation de l'APD*

Le ministre estime qu'il n'y avait pas lieu de consulter l'APD. Il renvoie à cet égard à la justification fournie par le délégué du ministre en réponse à la question posée par le Conseil d'État (voir point 3 de l'avis du Conseil d'État, DOC 54 3412/001, p. 35).

*Paiements plus rapides*

Le ministre confirme que le projet de loi à l'examen vise à accélérer les paiements. Le délai de paiement



voor de uitbetaling zou moeten kunnen worden teruggedrongen tot gemiddeld zestig dagen (uit de statistische gegevens van de administratie blijkt dat de gemiddelde termijn in 2017 154 dagen bedroeg). Voor meer details omtrent de procedure wordt verwezen naar de artikels-gewijze toelichting (zie DOC 54 3412/001, blz. 15-16).

*Kan de opruiming van labo's worden beschouwd als een gerechtstkost?*

De minister bevestigt dat kosten de opruiming van een labo dat gebruikt werd voor het plegen van een drugsdelict, als gerechtstkosten kunnen worden beschouwd in de zin van de ontworpen bepaling onder 9° van artikel 3, § 1, derde lid. Dat zal worden nader worden bepaald in een omzendbrief die wordt voorbereid in samenwerking met de verenigingen van steden en gemeenten.

De minister vestigt er de aandacht op dat het herstel van de milieuschade hier niet onder valt, dit raakt immers aan de bevoegdheden van de gewesten. Een en ander zal nader en afzonderlijk worden geregeld.

*Kan het nemen van een referentiestaal worden beschouwd als een gerechtstkost?*

De minister bevestigt dat medische kosten tot de gerechtstkosten worden gerekend in de zin van de ontworpen bepaling onder 5° van artikel 3, § 1, derde lid.

Er wordt in dat verband uitgelegd dat er overleg heeft plaatsgevonden tussen het departement en een aantal instellingen met het oog op het verrichten van welbepaalde prestaties. Die afspraken, neergelegd in een protocol, moeten waarborgen dat personen, zonder dat hun privacy wordt geschonden, onderzoeken kunnen ondergaan. De kosten die daaraan verbonden zijn worden, al naar gelang van het geval, beschouwd als gerechtstkosten of niet.

Ingeval de vermoedelijke dader van een seksueel misdrijf een DNA-staal moet afstaan en er wordt gerechtelijk gevolg gegeven, dan wordt de kost die daaraan verbonden is, beschouwd als een gerechtstkost, in het andere geval vallen deze kosten ten laste van de gezondheidszorg.

*De betrokkenheid van het NICC*

De minister bevestigt dat het NICC, als bevoorrechte partner van de overheid en instituut met uitstekende

devoit pouvoir être ramené à soixante jours en moyenne (les statistiques de l'administration révèlent qu'en 2017, ce délai était en moyenne de 154 jours). Pour plus de détails sur la procédure, le ministre renvoie au commentaire des articles (voir DOC 54 3412/001, p. 15-16).

*Les frais de nettoyage de laboratoires pourront-ils être considérés comme des frais de justice?*

Le ministre confirme que les frais de nettoyage de laboratoires ayant servi à commettre des délits liés à la drogue pourront être considérés comme des frais de justice au sens de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 9°, en projet. Une circulaire apportant des précisions à cet égard est en cours d'élaboration avec les Unions des Villes et Communes.

Le ministre insiste sur le fait que les frais de réparation des dommages environnementaux ne seront pas considérés comme des frais de justice, car il s'agit d'une matière qui relève de la compétence des Régions. Des règles distinctes et plus précises seront prévues en la matière.

*Les frais liés au prélèvement d'un échantillon de référence pourront-ils être considérés comme des frais de justice?*

Le ministre confirme que les frais médicaux seront considérés comme des frais de justice au sens de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 5°, en projet.

Il explique, à cet égard, que le département et plusieurs organismes se sont concertés à propos de la fourniture de prestations bien définies. Ces accords ont été inscrits dans un protocole et doivent garantir que toute personne puisse subir des examens sans qu'il soit porté atteinte à sa vie privée. Les frais liés à ces examens seront, selon les cas, considérés ou non comme des frais de justice.

Dans le cas où l'auteur présumé d'une infraction à caractère sexuel doit fournir un échantillon d'ADN qui donne lieu à des suites judiciaires, les frais liés à ce prélèvement seront considérés comme des frais de justice. S'il ne donne pas lieu à des suites judiciaires, ces frais seront à la charge de la sécurité sociale.

*Concernant la participation de l'INCC*

Le ministre confirme que l'INCC, en tant que partenaire privilégié des pouvoirs publics et compte tenu

referenties, intensief werd betrokken bij de voorbereiding van het voorliggende wetsontwerp.

Er wordt in dat verband ook gepreciseerd dat de FOD Justitie driemaandelijks overleg pleegt met het NICC (en met de politie).

### C. Replieken – Bijkomende vragen en antwoorden

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* is tevreden dat de tarieven voor de gerechtskosten in 2019 aan een nieuwe evaluatie zullen worden onderworpen. De vraag rijst evenwel of er marktconforme vergoedingen zullen komen. Het antwoord van de minister dat er ook kilometervergoedingen worden uitgekeerd en dat de wachttijd kan worden aangewend voor andere opdrachten, is alleszins niet overtuigend.

De spreker pleit er niet voor dat alle tarieven in de wet zelf zouden worden vastgelegd. Wel wenst hij een wettelijke waarborg in te schrijven die voldoende garanties biedt op een marktconforme vergoeding.

De heer Van Hecke wijst er voorts op dat de vraag omtrent de interpretatie van het begrip “wettige reden” onbeantwoord is gebleven.

*De minister* staat stil bij de opmerkingen van de heer Van Hecke aangaande het marktconform karakter van de vergoedingen.

Na overleg met de Inspectie van Financiën werd overeengekomen om een onderscheid te maken tussen prestaties die de waarheidsvinding dienen en prestaties die niet dat oogmerk hebben (zoals bv. de schoonmaak van de plaats-delict, de stalling van wagens enzovoort). Voor de eerste categorie van prestaties kan een individuele overeenkomst worden gesloten met de prestatieverlener die in het nationaal register voor gerechtsdeskundigen is opgenomen en in ruil voor de uitvoering van de opdracht een prijs ontvangt die marktconform is of zo dicht mogelijk bij de marktprijs ligt. Voor de andere prestaties (die niet de waarheidsvinding dienen) kunnen raamovereenkomsten worden opgesteld. De prijs-kwaliteitverhouding zal daarvoor marktconform worden vastgesteld.

Er wordt ook nog aangestipt dat buitenlandse voorbeelden hebben aangetoond dat het niet vanzelfsprekend is om de markt te raadplegen voor de aanstelling van prestatieverleners. Dat kan immers leiden tot prestaties die niet voldoen aan de kwaliteitsvereisten – doorgaans zal men immers de kandidaten moeten

de ses excellentes références, a été très étroitement associé à la préparation du projet de loi à l'examen.

Le ministre précise à cet égard que le SPF Justice se concerta une fois par trimestre avec l'INCC (et la police).

### C. Répliques – Questions et réponses supplémentaires

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* se réjouit que les tarifs des frais de justice seront soumis à une nouvelle évaluation en 2019. La question se pose néanmoins de savoir si les indemnités seront un jour en adéquation avec le marché. Quoi qu'il en soit, l'intervenant n'est absolument pas convaincu par la réponse du ministre, qui indiquait que des indemnités kilométriques seront versées et que le délai d'attente peut être utilisé pour d'autres missions.

L'intervenant ne demande pas que tous les tarifs soient fixés dans la loi, mais il souhaiterait y voir inscrite la garantie suffisante du paiement de rétributions conformes au marché.

M. Van Hecke souligne par ailleurs que la question relative à l'interprétation de la notion de “motif légitime” est restée sans réponse.

*Le ministre* répond aux observations formulées par M. Van Hecke à propos du caractère conforme ou non des indemnités par rapport au marché.

Après concertation avec l'Inspection des Finances, il a été convenu d'opérer une distinction entre les prestations qui sont au service de la recherche de la vérité et celles qui ne poursuivent pas cet objectif (comme, par exemple, le nettoyage des scènes de crime, l'entreposage de véhicules, etc.). Pour la première catégorie de prestations, un contrat individuel peut être conclu avec un prestataire figurant dans le registre national des experts judiciaires, contrat en vertu duquel le prestataire obtient un prix conforme au marché ou le plus proche possible du prix du marché pour l'exécution de la mission qui lui est confiée. Pour les autres prestations (qui ne sont pas au service de la recherche de la vérité), il est possible d'établir des conventions-cadres fixant le rapport qualité-prix des prestations en fonction du marché.

Le ministre ajoute que les exemples provenant de l'étranger ont montré qu'il n'était pas évident de consulter le marché pour la désignation de prestataires de services. Cette manière de procéder risque en effet de donner lieu à des prestations qui ne satisfont pas aux critères qualitatifs – en général, il faudra en effet

aanstellen die de prestaties tegen de laagste prijzen kan verrichten. In Groot-Brittannië is men daarom teruggekomen op deze oplossing.

Overigens merkt de minister op dat de prijzen die in België worden gehanteerd voor de vergoeding van (simultaan) vertalingen minstens het niveau halen van de prijzen die worden gehanteerd binnen de Europese instellingen.

Daarenboven mag in deze kwestie niet uit het oog worden verloren dat de gerechtskosten ten laste worden gelegd van de veroordeelde partij. Hogere vergoedingen zullen dan leiden tot hogere gerechtskosten die moeten worden gedragen door partijen die desgevallend minder bemiddeld zijn. Kan men vragen dat die minder bemiddelde partijen de winst dragen van de prestatieverlener? Dat is een beleidskeuze die rekening moet houden met een aantal sociale evenwichten. De minister is van oordeel dat de tariefbesluiten die tot op heden werden uitgevaardigd alvast evenwichtig zijn geweest.

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* repliceert dat het niet in zijn bedoeling ligt om alle prestaties aan een openbare aanbesteding te onderwerpen. Hij wil uitsluitend waarborgen dat de prestatieverleners aanspraak kunnen maken op een redelijke en billijke vergoeding die vergelijkbaar is met deze die wordt gegeven bij andere overheden en in de private sector. Dat moet toch mogelijk zijn?

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* vraagt of het niet aangewezen is om in de bepaling onder artikel 3, § 1, derde lid, 9°, de verwijzing naar het voorbeeld ("zoals het reinigen van de plaats van het misdrijf") weg te laten. Waarom werd precies dit voorbeeld opgenomen?

*De minister* bevestigt dat de reiniging van de plaats van het misdrijf slechts een voorbeeld is van een prestatie die aanleiding kan geven tot een gerechtskost in de zin van artikel 3, § 1, derde lid, 9°. De tekst kan op dat punt misschien wetgevingstechnisch worden bijgeschaafd, maar in elk geval schaadt het niet om dit voorbeeld uitdrukkelijk te vermelden.

*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* suggereert om in elk geval meer dan één voorbeeld te vermelden. Daaruit zal dan duidelijker blijken dat het toepassingsgebied van de bepaling zich niet beperkt tot de vermelde situatie.

*De heer Philippe Goffin, voorzitter,* gaat hiermee akkoord.

désigner les candidats capables de réaliser les prestations au meilleur prix. C'est pour cette raison que la Grande-Bretagne a abandonné cette solution.

Le ministre fait du reste observer que les prix pratiqués en Belgique pour la rétribution des traductions (simultanées) sont au moins aussi élevés que ceux qui sont en usage au sein des institutions européennes.

En outre, il ne faut pas non plus perdre de vue, dans ce contexte, que les frais de justice sont imputés à la partie condamnée. Une hausse des indemnisations entraînera par conséquent une hausse des frais de justice que devront supporter, le cas échéant, des parties moins nanties. Peut-on demander à ces parties moins aisées de supporter les bénéficiaires du prestataire de services? C'est un choix politique qui doit tenir compte d'un certain nombre d'équilibres sociaux. Le ministre considère que les arrêtés tarifaires qui ont été pris jusqu'à présent ont en tout cas été équilibrés.

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* réplique qu'il n'a pas l'intention de soumettre toutes les prestations à un appel d'offres. Il souhaite uniquement s'assurer que les prestataires de services puissent prétendre à une rémunération raisonnable, équitable et comparable à celle qui est accordée par les autres autorités et dans le secteur privé. Cela doit bien être possible!

*M. Christian Brotcorne (cdH)* demande s'il ne s'indiquerait pas de supprimer, dans l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 9°, la référence à l'exemple ("comme le nettoyage de l'endroit du délit"). Pourquoi mentionner cet exemple précis?

*Le ministre* confirme que le nettoyage de l'endroit du délit n'est qu'un exemple d'une prestation pouvant donner lieu à des frais de justice au sens de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 9°. Sur ce point, le texte est sans doute perfectible sur le plan légistique, mais cela ne fait de toute façon pas de mal de mentionner explicitement cet exemple.

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* suggère de citer en tout cas plus d'un exemple. Il en ressortira que le champ d'application ne se limite pas à la situation évoquée.

*M. Philippe Goffin, président,* souscrit à cette suggestion.

Voorts vraagt de heer Christian Brotcorne (cdH) naar de draagwijdte van het vierde en vijfde lid van artikel 3, § 1. De tekst is hem compleet onduidelijk en dient te worden verduidelijkt.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) sluit zich aan bij de opmerking van de heer Brotcorne. Zij is van oordeel dat de ontworpen tekst wetgevingstechnisch grondig moet worden nagezien.

De minister legt vooreerst uit dat het nagenoeg onmogelijk is om op alomvattende wijze alle prestaties te bepalen die aanleiding kunnen geven tot gerechtskosten. In de loop der jaren is een uitgebreide casuïstiek opgebouwd waaraan men geen afbreuk wenst te doen door de nieuwe wettelijke bepalingen. Daarnaast moet het ook mogelijk zijn om in de toekomst "nieuwe" prestaties toe te voegen die aanleiding kunnen geven tot gerechtskosten. Dat zal met name het geval zijn wanneer er zich nu onvermoede technologische evoluties zouden voordoen die bepaalde prestaties mogelijk maken. Deze kwestie zal verder worden uitgediept naar aanleiding van de artikelsgewijze bespreking.

Volgens de heer Christian Brotcorne (cdH) kunnen dankzij sommige nieuwe technologieën in bepaalde gevallen de kosten dalen; bij alcoholcontroles bijvoorbeeld vallen ademtests goedkoper uit dan bloedafnames. Ook die nieuwe kostenbesparende technologieën verdienen steun.

De minister bevestigt dat dit in beide richtingen moet werken: ook duurere technologieën die tot het bereiken van het doel bijdragen, kunnen worden aangemoedigd.

De heer Christian Brotcorne (cdH) vraagt voorts of door de reorganisatie van beide bureaus ook een centralisering van de statistiek tot stand komt. Zo ja, hoe zal dat gebeuren?

De minister antwoordt dat een statistisch instrument uitgewerkt werd dat dagelijks een overzicht geeft van de hele inhoud van de databank op het vlak van aangegane kosten, opgedeeld in diverse kostencategorieën en per arrondissement. De bureaus zullen dus een overzicht hebben over alles wat zij voortbrengen en op het centrale niveau zullen statistieken kunnen worden opgemaakt.

De heer Christian Brotcorne (cdH) vraagt of ook een voorafgaande kostenevaluatie van de methode wordt gevraagd.

De minister antwoordt dat het NICC adviezen geeft over de beste te gebruiken methode, inclusief vanuit kostenoverwegingen.

M. Christian Brotcorne (cdH) s'enquiert par ailleurs de la portée des alinéas 4 et 5 de l'article 3, § 1<sup>er</sup>. Le texte n'est absolument pas clair à ses yeux et demande à être précisé.

Mme Laurette Onkelinx (PS) fait siens les propos de M. Brotcorne. Elle estime que le texte en projet doit être révisé de manière approfondie sur le plan légistique.

Le ministre explique tout d'abord qu'il est quasi impossible de définir globalement toutes les prestations pouvant donner lieu à des frais de justice. Une casuistique détaillée a été développée au fil des années à laquelle on ne tient pas à porter préjudice par les nouvelles dispositions légales. Par ailleurs, de "nouvelles" prestations pouvant donner lieu à des frais de justice doivent pouvoir être ajoutées à l'avenir. Cela sera notamment le cas lorsque certaines prestations seront rendues possibles à la faveur d'évolutions technologiques actuellement insoupçonnées. La question sera approfondie dans le cadre de la discussion des articles.

M. Christian Brotcorne (cdH) indique que certaines nouvelles technologies vont dans certains cas permettre de diminuer les coûts, comme c'est par exemple le cas des éthylotests qui ont un moindre coût que les prises de sang. Ces nouvelles technologies qui amènent une diminution du coût doivent aussi être encouragées.

Le ministre confirme que cela doit aller dans les deux sens. Même des technologies chères mais qui contribuent à l'objectif peuvent être encouragées.

M. Christian Brotcorne (cdH) demande par ailleurs si la réorganisation des deux bureaux va donner lieu aussi à une centralisation statistique. Dans l'affirmative, comment va-t-elle se faire?

Le ministre répond qu'un outil statistique a été développé qui donne quotidiennement un état des lieux de tout ce qui se trouve dans la banque de données en termes de frais engagés, divisé en différentes catégories de coûts et en arrondissements. Les bureaux auront donc une vue de tout ce qu'ils produisent et, au niveau central, des statistiques pourront être établies.

M. Christian Brotcorne (cdH) demande si une évaluation a priori du coût de la méthode est aussi demandée.

Le ministre répond que l'INCC donne des avis sur la meilleure méthode à utiliser, y compris par rapport à son coût.

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### HOOFDSTUK 1

##### Inleidende bepaling

###### Artikel 1

Dit artikel betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

#### HOOFDSTUK 2

##### Definities

###### Art. 2

Artikel 2 bevat een aantal definities van termen die worden gebruikt in de wet en vervolgens ook in haar uitvoeringsbesluiten.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

###### Art. 3

Paragraaf 1 van artikel 3 bevat de definitie van gerechtskosten in strafzaken, zoals ze al in de programwet (II) van 27 december 2006 was opgenomen, doch aangevuld met enkele elementen die in de loop van de tijd ook als gerechtskosten zijn erkend door de rechtspraak of door de minister van Justitie in zijn beslissingen over de aanvragen tot betaling van uitzonderlijke of niet in het uitvoeringsbesluit en zijn tariefbijlage vermelde kosten. In paragraaf 2 staat het deel van de opsomming, dat de later toegevoegde kosten omvat, die niet van nature gerechtskosten zijn, maar ermee zijn gelijkgesteld.

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* komt terug op § 2, 1°. Vallen de kosten van de DNA-analyses van veroordeelde personen onder de kosten veroorzaakt door de vorderingen die aan de gerechtskosten zijn gelijkgesteld? De geraamde jaarlijkse kosten bedragen volgens het NICC ongeveer één miljoen euro.

*De minister* antwoordt dat het inderdaad gerechtskosten zijn. De bijzonderheid is dat een overheidsopdracht al twee keer tot lagere kosten heeft geleid.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

##### Disposition introductive

###### Article 1<sup>er</sup>

Cet article concerne le fondement constitutionnel de la compétence.

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité.

#### CHAPITRE 2

##### Définitions

###### Art. 2

L'article 2 contient un certain nombre de définitions utilisées dans la loi et ensuite également dans ses arrêtés d'exécution.

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

###### Art. 3

Le paragraphe 1<sup>er</sup> contient la définition des frais de justice en matière pénale, telle qu'elle est déjà reprise dans la loi programme (II) de 2006, mais complétée de quelques éléments qui, au cours du temps, ont été reconnus comme des frais de justice par la jurisprudence ou par le ministre de la Justice dans ses décisions sur des demandes de paiement de frais exceptionnels ou non prévus dans l'arrêté d'exécution et son annexe tarifaire. Au paragraphe 2 se trouve la partie de l'énumération comportant les frais ajoutés ultérieurement qui ne sont pas des frais de justice par nature, mais qui y sont assimilés.

*M. Christian Brotcorne (cdH)* revient sur le paragraphe 2, 1°. Le coût des analyses ADN des personnes condamnées entre-t-il dans les frais engendrés par les réquisitions assimilées aux frais de justice? Le coût annuel estimé est de l'ordre du million d'euros selon l'INCC.

*Le ministre* répond qu'il s'agit en effet de frais de justice. La particularité est qu'un marché public a déjà conduit à deux reprises à une baisse du coût.



*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 54 3412/002) in. Dat amendement beoogt in artikel 3 de volgende wijzigingen aan te brengen:*

1° In § 1, derde lid, het punt 5 vervangen als volgt:

“5° onderzoeken naar de fysieke en/of mentale toestand van de bij de zaak betrokken levende en overleden personen;”;

2° In dezelfde paragraaf, in hetzelfde lid, wordt het punt 9 vervangen door wat volgt:

“9° verlenen van dringende materiële en humane bijstand aan het slachtoffer, zoals het reinigen van de plaats van het misdrijf of het herstel van de schade veroorzaakt aan de woning van het slachtoffer, om de secundaire victimisering te vermijden;”;

3° In dezelfde paragraaf, het vierde lid vervangen door wat volgt:

“De Koning bepaalt welke kosten, die op basis van de vorige leden als gerechtskosten zouden kunnen worden beschouwd, worden uitgesloten.”;

4° In dezelfde paragraaf, het vijfde lid schrappen.

Deze wijzigingen verduidelijken het toepassingsgebied van artikel 3 van het wetsontwerp.

*De heer Christian Brotcorne (cdH) is van oordeel dat dit amendement een probleem doet rijzen. Het beoogt namelijk te bepalen dat de Koning alle kosten mag uitsluiten die de wet als gerechtskosten omschrijft. Waarom geeft men de Koning die macht? Onder welke omstandigheden zou hij die kosten kunnen verminderen?*

*De minister geeft aan dat het geen opsomming van de gerechtskosten betreft. Het artikel bepaalt alleen dat “De aanstelling van prestatieverleners (...) één of meerdere van de volgende doelen” beoogt. De praktijk van de administratieve diensten vereist een zekere speelruimte en ook een zekere onverbiddelijkheid. Die diensten vrezen dat, door iets te legaliseren dat voorheen louter regelgevend was, hun de mogelijkheid wordt ontnomen om een zekere begrotingsdiscipline te handhaven. Men moet proberen criteria te vinden op grond waarvan de koning beter kan bepalen wat gerechtskosten zijn en wat niet.*

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) stelt dat één van de doelstellingen bijvoorbeeld het schoonmaken van*

*Mme Sonja Becq et consorts présentent l'amendement n° 10 (DOC 54 3412/002). Cet amendement vise à apporter les modifications suivantes à l'article 3:*

1° Dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, remplacer le 5° par ce qui suit:

“5° l'examen physique et mental des personnes vivantes concernées par l'affaire, ainsi que l'examen physique des personnes décédées concernées;”;

2° Dans le même paragraphe, dans le même alinéa, le 9° est remplacé par ce qui suit:

“9° l'octroi de l'assistance matérielle et humaine urgente à la victime, tel que le nettoyage du lieu de l'infraction ou la réparation des dommages causés à l'habitation de la victime, pour éviter la victimisation secondaire;”;

3° Dans le même paragraphe, remplacer le quatrième alinéa par ce qui suit:

“Le Roi détermine les frais qui pouvant être considérés comme des frais de justice sur base des alinéas précédents, sont exclus.”;

4° Dans le même paragraphe, supprimer le cinquième alinéa.

Ces modifications clarifient davantage le champ d'application de l'article 3 du projet de loi.

*M. Christian Brotcorne (cdH) considère que cet amendement pose problème. En effet, il prévoit que le Roi peut exclure tous ces frais que la loi détermine comme des frais de justice. Pourquoi donne-t-on ce pouvoir au Roi? Dans quelles circonstances pourrait-il venir réduire ces frais?*

*Le ministre précise qu'il ne s'agit pas d'une énumération des frais de justice. L'article prévoit seulement que “la désignation de prestataires de services a un des buts suivants comme objectif”. La pratique de l'administration rend nécessaire une certaine latitude et aussi une certaine inflexibilité. L'administration craint qu'en légalisant quelque chose qui était auparavant purement réglementaire, on lui retire la possibilité de maintenir une certaine discipline budgétaire. Il faut essayer de trouver des critères permettant au Roi de mieux déterminer ce qui est frais de justice ou pas.*

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld) indique qu'un des objectifs pourrait par exemple être le nettoyage*



de plaats van de misdaad kan zijn. Het schoonmaken van een drugslaboratorium kan als gerechtskosten worden beschouwd. Inzake specifieke milieuschade moet echter wel overleg worden gepleegd met de Gewesten om uit te maken wie die kosten zal dragen. Uit dit overleg zou een koninklijk besluit kunnen voortvloeien, dat als algemene regel vastlegt dat het schoonmaken onder de gerechtskosten valt, maar dat, meer specifiek, de effecten op het milieu daar niet onder vallen.

*De minister* voegt eraan toe dat het erom gaat een rechtsgrondslag te vinden voor iets dat al een zeventigtal jaar gebruikelijk is, en dat is niet eenvoudig.

*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* vindt het nogal vreemd om uitzonderingen op doelstellingen te maken. Dat is niet logisch.

*De minister* onderstreept dat het zeer ingewikkeld is om het begrip “gerechtskosten” te definiëren, aangezien het in evolutie is. Daarom spreekt men van doelstellingen en stelt men voor bepaalde kosten wegens hun specifieke aard uit te sluiten, ook al dienen die in het algemeen een doel dat als gerechtskosten wordt beschouwd.

*Mevrouw Sonja Becq (CD&V)* voegt eraan toe dat het onmogelijk is om de gerechtskosten op een uitputtende manier op te sommen. Daarom bepaalt men niet dat de Koning de gerechtskosten vastlegt, maar wordt dat *a contrario* geformuleerd.

Na deze bespreking dient *mevrouw Laurette Onkelinx c.s. amendement nr. 11* (DOC 54 3412/002) in. Dit amendement beoogt het volgende:

“In paragraaf 1, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1° in de Franse tekst van het derde lid, de inleidende zin vervangen door wat volgt:

“*La désignation de prestataires de services poursuit un ou plusieurs des objectifs suivants:*”;

2° het vierde lid vervangen door wat volgt:

“De Koning bepaalt de kosten die niet als gerechtskosten mogen worden beschouwd.”;

3° het vijfde lid weglaten.”.

De bepalingen onder 3° en 4° van amendement nr. 10 worden ingetrokken. De amendementen nrs. 10, 1° en 2°, en 11, en het aldus geamendeerde artikel 3 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

du lieu du crime. Le fait de nettoyer un laboratoire de drogue peut être considéré comme des frais de justice. Cependant, il faut une concertation avec les Régions en ce qui concerne les dommages spécifiques à l’environnement, pour voir qui va supporter ces coûts. La conséquence de cette concertation pourrait être un arrêté royal considérant que de manière générique, le nettoyage est un frais de justice mais que de manière spécifique, les effets sur l’environnement ne le sont pas.

*Le ministre* ajoute qu’il s’agit de trouver une base légale à quelque chose qui a une tradition de sept décennies, ce qui n’est pas simple.

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* considère assez bizarre de faire des exceptions par rapport à des objectifs. Cela ne colle pas.

*Le ministre* indique qu’il est très compliqué de donner une définition des frais de justice étant donné qu’il s’agit d’une notion évolutive. On parle donc d’objectifs et on propose d’exclure certains frais – en raison de leur caractère spécifique – qui génériquement servent un but qui est considéré comme frais de justice.

*Mme Sonja Becq (CD&V)* ajoute qu’il est impossible de lister les frais de justice de manière exhaustive. C’est pourquoi on ne prévoit pas que c’est le Roi qui définit les frais de justice, mais on le formule *a contrario*.

Suite à cette discussion, *Mme Laurette Onkelinx et consorts* présentent l’*amendement n° 11* (DOC 3412/002). Cet amendement prévoit:

1° de remplacer le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, par la phrase:

“La désignation de prestataires de services poursuit un ou plusieurs des objectifs suivants:”

2° de remplacer le § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, par la phrase:

“Le Roi détermine les frais qui ne peuvent être considérés comme frais de justice”

3° de supprimer le § 1<sup>er</sup>, alinéa 5.

Les 3° et 4° de l’amendement n° 10 sont retirées. Les amendements n<sup>os</sup> 10, 1° et 2°, et 11, et l’article 3, tel qu’il a été modifié, sont successivement adoptés à l’unanimité.

## HOOFDSTUK 3

**Organisatie van de diensten bevoegd voor het beheer van de gerechtskosten**

## Art. 4

Dit artikel bevat de nodige bepalingen met betrekking tot de organisatie van het hele proces van het maken van gerechtskosten in strafzaken, het vragen om de vergoeding ervan, de behandeling van die aanvragen, de betaling en de administratieve verificatie van de juistheid van de gegevens en de terechtheid van de betaling. Hier speelt standaardisering een belangrijke rol.

Met betrekking tot de oprichting van het arrondissementeel bureau gerechtskosten merkt *de heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* op dat overeenkomstig de memorie van toelichting de nieuwe arrondissementele bureaus in de plaats komen van de vele soms kleine diensten binnen de griffies en parketten overal in het land. Het lid vraagt of de personeelsleden die vandaag met deze materie bezig zijn, worden samengebracht in één arrondissementeel bureau? Hoe zal dit georganiseerd worden?

*De minister* antwoordt dat de centrale dienst gerechtskosten de niet dringende gerechtskosten, zijnde alle technische expertise, behandelt. De griffies krijgen een provisie om de dringende gerechtskosten, in het bijzonder die voor vertaling en de tolken, te behandelen. De op te richten arrondissementele bureaus gerechtskosten zullen bevoegd zijn voor zowel dringende als niet-dringende gerechtskosten. De personeelsleden op het centraal niveau hebben het arrondissementeel bureau waarnaar zij worden overgeplaatst zelf gekozen. Diegenen die vandaag op het niveau van eerste aanleg met de problematiek van gerechtskosten bezig zijn, blijven aldaar. Er werden 2 oproepen naar de rechterlijke orde toe gedaan om personeelsleden de mogelijkheid te geven hun kandidatuur op te geven om deze arrondissementele bureaus gerechtskosten te vervoegen. Tachtig kandidaten hebben zich gemeld. Het is de bedoeling dat na de inwerkingtreding van deze wet ter plaatse aan de betrokkenen de functionering van deze bureaus wordt uitgelegd, alsook om intakegesprekken te organiseren. Er is dus geen sprake van verplichte mobiliteit.

Er is op het niveau van eerste aanleg per arrondissement één arrondissementeel bureau gerechtskosten. Op basis van een werklasmeting wordt duidelijk aangegeven hoeveel personeelsleden er nodig zijn om zo'n bureau te bemannen. De dienst infrastructuur zoekt momenteel naar geschikte lokalen in de omgeving van de rechtbanken van eerste aanleg.

## CHAPITRE 3

**Organisation des services compétents pour la gestion des frais de justice**

## Art. 4

L'article 4 contient les dispositions nécessaires en matière d'organisation de l'entièreté du processus de la génération de frais de justice en matière pénale, de la demande d'indemnisation, du paiement et de la vérification administrative de l'exactitude des données et de la justification du paiement. En cette matière, la standardisation joue un rôle important.

En ce qui concerne la création d'un bureau des frais de justice de l'arrondissement, *M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* fait observer que conformément à l'exposé des motifs, les nouveaux bureaux des arrondissements viennent remplacer les nombreux services, parfois réduits, qui existent au sein des greffes et des parquets aux quatre coins du pays. Le membre demande si le personnel qui traite actuellement cette matière sera regroupé en un seul bureau d'arrondissement. Comment cette structure sera-t-elle organisée?

*Le ministre* indique que le service central des frais de justice traite les frais de justice non urgents, à savoir toutes les expertises techniques. Les greffes reçoivent une provision pour traiter les frais de justice urgents, en particulier les frais de traduction et d'interprétation. Les bureaux de frais de justice des arrondissements à créer seront compétents pour les frais de justice urgents et non urgents. Les membres du personnel du niveau central ont choisi le bureau d'arrondissement vers lequel ils seront mutés. Ceux qui s'occupent actuellement des problèmes de frais de justice au niveau de la première instance resteront en place. L'ordre judiciaire a été invité à deux reprises à permettre aux membres du personnel de poser leur candidature en vue de rejoindre ces bureaux de frais de justice des arrondissements. Quarante-cinq candidats se sont manifestés. Le but est qu'après l'entrée en vigueur de la loi en projet, le fonctionnement de ces bureaux soit expliqué sur place aux intéressés et que des entretiens préliminaires soient organisés. Il n'est donc pas question d'une mobilité obligatoire.

Il y a un bureau des frais de justice d'arrondissement par arrondissement au niveau de la première instance. La mesure de la charge de travail permettra de connaître le nombre de membres de personnel nécessaire pour assurer le fonctionnement d'un tel bureau. Le service Infrastructuur est à la recherche de locaux appropriés à proximité des tribunaux de première instance.

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* merkt op dat bijvoorbeeld vandaag in de provincie West-Vlaanderen de betrokken personeelsleden over 4 plaatsen verspreid werken. Is het de bedoeling dat zij allemaal op één centrale plek in de provincie werken? Hij wenst voorts te vernemen of op het niveau van politierechtbanken en vrederegerechten ook personeelsverschuivingen in het vooruitzicht worden gesteld.

*De minister* verduidelijkt dat het de bedoeling is te komen tot één centraal arrondissementeel bureau per arrondissement. De personeelsleden kunnen zich hiervoor op vrijwillige basis kandidaat stellen. Dankzij de verkregen interdepartementale provisie worden voorts specifieke boekhoudprofielen geselecteerd om zowel op het niveau van taxatie als op het niveau van de vereffeningsbureaus die équipes te vervoegen. Wat de tweede vraag van de heer Van Hecke betreft, antwoordt de minister dat de dienst zelf wordt verleend in de rechtbank. Pas wanneer de dienst wordt aanvaard, wordt de kostenstaat rechtstreeks naar het taxatiebureau verzonden. Aldus bekomt elke prestatieverlener slechts 1 aanspreekpunt per arrondissement in plaats van in elke rechtbank.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### HOOFDSTUK 4

##### **De procedure van toekenning, verificatie en betaling van de gerechtskosten**

###### Art. 5

Artikel 5 handelt onder meer over de manier waarop beroep kan worden gedaan op een prestatieverlener, met name over de vordering die moet worden opgesteld volgens regels bepaald door de Koning.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

###### Art. 6

Artikel 6 gaat onder meer over de opstelling van de kostenstaat, die eventueel kan worden verbeterd, verworpen of beperkt wanneer het taxatiebureau vaststelt dat er onregelmatigheden zijn gebeurd bij het bepalen van de vergoeding of de uitvoering van de opdracht bijvoorbeeld.

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* fait observer qu'en province de Flandre occidentale, par exemple, les membres de personnel concernés sont répartis sur quatre sites. Le but est-il qu'ils soient regroupés en un endroit central dans la province? Il demande ensuite si des mutations de personnel sont également prévues au niveau des tribunaux de police et des justices de paix.

*Le ministre* précise que le but est d'organiser un bureau central d'arrondissement par arrondissement. Les membres du personnel peuvent poser leur candidature sur une base volontaire. Grâce à la provision interdépartementale obtenue, des profils comptables spécifiques sont par ailleurs sélectionnés afin de rejoindre ces équipes à la fois au niveau de la taxation et au niveau des bureaux de liquidation. À la deuxième question de M. Van Hecke, le ministre répond que le service même est assuré au tribunal. Ce n'est que lorsque le service est accepté que l'état de frais est directement transmis au bureau de taxation. Dans ces conditions, chaque prestataire de services ne devra s'adresser qu'à un seul point de contact par arrondissement plutôt que par tribunal.

L'article 4 est adopté par 9 voix et une abstention.

#### CHAPITRE 4

##### **La procédure d'attribution, de vérification et de paiement des frais de justice**

###### Art. 5

L'article 5 traite de la manière permettant de faire appel à un prestataire de services et notamment de la réquisition qui doit être établie suivant des règles déterminées par le Roi.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 5 est adopté à l'unanimité.

###### Art. 6

L'article 6 concerne l'établissement de l'état de frais, qui éventuellement peut être corrigé, rejeté ou réduit lorsque le bureau de taxation remarque qu'il y a eu des irrégularités en déterminant l'indemnisation ou l'exécution de la mission, par exemple.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 7

Artikel 7 gaat over de concrete procedure van verificatie en betaling van de gerechtskosten, nader uit te werken door de Koning. Het principe van de terugvordering van de gerechtskosten bevindt er zich ook.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 7 wordt aangenomen 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 8

Deze bepaling onderwerpt de regels over de gerechtskosten uitdrukkelijk aan die van de overheidscomptabiliteit, die zijn vervat in hun eigen specifieke regelgeving.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 8 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 9

Dit artikel bepaalt dat de indexering van de tarieven van de gerechtskosten en verplaatsingsvergoedingen volgens de door de Koning bepaalde nadere regels gebeurt.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 9 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 10

Dit artikel vervangt de strafbepaling uit de programwawet van 2006.

*De heer Christian Brotcorne (cdH) vraagt zich af of de sancties in geval van een weigering zonder wettige reden niet veeleer deel uitmaken van het toepassingsveld van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen met het oog op de oprichting van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen*

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 7

L'article 7 concerne la procédure concrète de vérification et de paiement des frais de justice, à élaborer par le Roi. Le principe du recouvrement des frais de justice s'y trouve aussi.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 7 est adopté par 9 voix et une abstention.

#### Art. 8

Cette disposition soumet expressément la réglementation sur les frais de justice à celle de la comptabilité de l'État, qui est reprise dans sa propre législation spécifique.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 8 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 9

Cet article dispose que l'indexation des tarifs des frais de justice et des indemnités de déplacement s'effectue selon les modalités fixées par le Roi.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 9 est adopté par 9 voix et une abstention.

#### Art. 10

Cet article remplace la disposition pénale de la loi-programme de 2006.

*M. Christian Brotcorne (cdH) se demande si les sanctions en cas de refus sans motif légitime ne font pas partie plutôt du champ d'application de la loi du 10 avril 2014 modifiant diverses dispositions en vue d'établir un registre national des experts judiciaires et établissant un registre national des traducteurs,*

en tot oprichting van een nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken. Is er geen risico van tegenstrijdigheid of overlapping?

*De minister* bevestigt dat de verwijzing naar die wet en naar dat register is opgenomen in artikel 10. Dezelfde methodologie wordt gehanteerd. Er is dus geen enkele vorm van tegenstrijdigheid mogelijk.

Artikel 10 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 11

Dit artikel bevat onder meer de noodzakelijke habilitatie die de Koning in staat stelt tarieven vast te leggen voor de diverse gerechtskosten.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

### HOOFDSTUK 5

#### Wijzigings- en opheffingsbepalingen

*Mevrouw Sonja Becq c.s.* dient amendement nr. 6 in tot vervanging van het opschrift van hoofdstuk 5 (DOC 54 3412/002)

Amendement nr. 6 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 12

Dit artikel wijzigt artikel 990 van het Gerechtelijk Wetboek.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 12 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 12/1 (nieuw)

*Mevrouw Sonja Becq c.s.* dient amendement nr. 1 in tot invoeging van een nieuw artikel 12/1 (DOC 54 3412/002). *Mevrouw Sonja Becq (CD&V), hoofdindienster*, geeft aan dat het amendement strekt tot de wijziging van artikel 21bis, § 1, van het Wetboek van strafvordering opdat de inhoud van artikel 125, tweede tot vierde lid, van het Algemeen reglement van

interprètes et traducteurs-interprètes jurés. N'y a-t-il pas un risque de contradiction ou de double emploi?

*Le ministre* confirme que la référence à cette loi et à ce registre est reprise dans l'article 10. La même méthodologie est suivie. Il n'y a donc aucune contradiction possible.

L'article 10 est adopté par 9 voix et une abstention.

#### Art. 11

Cet article contient notamment l'habilitation nécessaire permettant au Roi de fixer les tarifs pour les frais de justice divers.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 11 est adopté par 9 voix et une abstention.

### CHAPITRE 5

#### Dispositions modificatives et abrogatoires

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 6 qui tend à remplacer l'intitulé du chapitre 5 (DOC 54 3412/002).

L'amendement n° 6 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 12

Cet article modifie l'article 990 du Code judiciaire.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 12 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 12/1 (nouveau)

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 1 qui insère un article 12/1 (DOC 54 3412/002). *Mme Sonja Becq (CD&V), auteure principale*, explique que l'amendement tend à modifier l'article 21bis, § 1<sup>er</sup>, du Code d'instruction criminelle afin d'y intégrer le contenu de l'article 125, alinéas 2 à 4, du règlement général du 28 décembre 1950 sur les frais de justice en

28 december 1950 op de gerechtskosten in strafzaken, hierin wordt opgenomen. Zij geeft voor het overige lezing van haar amendement.

Amendement nr. 1 tot invoeging van een nieuw artikel 12/1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 12/2 (*nieuw*)

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 2 in tot invoeging van een nieuw artikel 12/2 (DOC 54 3412/002). Mevrouw Sonja Becq (CD&V), hoofdindienster, verduidelijkt dat het amendement strekt tot de invoeging van artikel 196bis in het Wetboek van strafvordering. De hoofdindienster overloopt de schriftelijke toelichting van haar amendement.*

Amendement nr. 2 tot invoeging van een nieuw artikel 12/2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 12/3 (*nieuw*)

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 3 in tot invoeging van een nieuw artikel 12/3 (DOC 54 3412/002). Mevrouw Sonja Becq (CD&V), hoofdindienster, legt uit dat het amendement strekt tot de invoeging van een artikel 196ter in het Wetboek van strafvordering en citeert vervolgens de schriftelijke toelichting van haar amendement.*

Amendement nr. 3 tot invoeging van een nieuw artikel 12/3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 12/4 (*nieuw*)

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 4 in tot invoeging van een nieuw artikel 12/4 (DOC 54 3412/002). Mevrouw Sonja Becq (CD&V), hoofdindienster, verduidelijkt dat het amendement de overneming van artikel 123 van het Tarief in Strafzaken in artikel 242 van het Wetboek van strafvordering betreft, zonder wijziging ten gronde. Het lid legt uit dat op grond van artikel 242 de beschuldigde een kosteloos afschrift van het gerechtelijk dossier kan verkrijgen. Artikel 242 wordt aldus aangevuld met een lid waarin wordt bepaald dat in geval van verwijzing naar een andere onderzoeksrechter of een ander hof van assisen, hem op kosten van de Schatkist geen nieuwe afschriften kunnen worden verstrekt van stukken waarvan hij reeds een afschrift heeft verkregen. Deze toevoeging waarborgt een betere informatieverstrekking aan de rechtzoekenden op het niveau van de gerechtskosten.*

matière répressive. Pour le surplus, elle donne lecture de son amendement.

L'amendement n° 1 insérant un article 12/1 est adopté à l'unanimité.

Art. 12/2 (*nouveau*)

*Mme Sonja Becq et consorts présentent l'amendement n° 2, qui tend à insérer un article 12/2 (DOC 54 3412/002). Mme Sonja Becq (CD&V), auteure principale, précise que l'amendement vise à insérer un article 196bis dans le Code d'instruction criminelle. Elle parcourt la justification écrite de son amendement.*

L'amendement n° 2 tendant à insérer un article 12/2 est adopté à l'unanimité.

Art. 12/3 (*nouveau*)

*Mme Sonja Becq et consorts présentent l'amendement n° 3, qui tend à insérer un article 12/3 (DOC 54 3412/002). Mme Sonja Becq (CD&V), auteure principale, explique que l'amendement vise à insérer un article 196ter dans le Code d'instruction criminelle et lit ensuite la justification écrite de son amendement.*

L'amendement n° 3 tendant à insérer un article 12/3 est adopté à l'unanimité.

Art. 12/4 (*nouveau*)

*Mme Sonja Becq et consorts présentent l'amendement n° 4, qui tend à insérer un article 12/4 (DOC 54 3412/002). Mme Sonja Becq (CD&V), auteure principale, précise que l'amendement vise à inclure l'article 123 du Tarif criminel dans l'article 242 du Code d'instruction criminelle sans modification de fond. L'intervenante explique que l'accusé peut, sur base de l'article 242 du Code, bénéficier d'une copie gratuite du dossier judiciaire. L'article 242 est ainsi complété d'un alinéa qui prévoit qu'en cas de renvoi devant un autre juge d'instruction ou devant une autre cour d'assises, il ne peut lui être délivré aux frais du Trésor de nouvelles copies de pièces dont il a déjà reçu une copie. Cet ajout assure une meilleure information des justiciables au niveau des frais de justice.*



*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* wenst te vernemen waarom deze regel enkel geldt ingeval het een verwijzing naar een andere onderzoeksrechter of een ander hof van assisen betreft.

*Mevrouw Sonja Becq (CD&V)* beaamt dat deze bepaling niet op de andere rechtbanken van toepassing is. Deze regel is ingegeven door de omvang van het volume van de dossiers van een onderzoeksrechter en een hof van assisen.

*De minister* sluit zich hierbij aan.

*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* merkt op dat er gerechtelijke onderzoeken zijn waarvan de dossiers niet zo volumineus zijn. Net zoals na cassatie een voor een hof van beroep gebracht dossier wel volumineus kan zijn.

*Mevrouw Sonja Becq (CD&V)* begrijpt de bemerking van de vorige spreekster en stipt aan dat de vraag moet worden gesteld of deze regel algemeen dient te worden gemaakt dan wel enkel dient te gelden voor onderzoeksgerechten en hoven van assisen.

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* veronderstelt dat het amendement de overname is van een bepaling van het Algemeen reglement van 28 december 1950 op de gerechtskosten in strafzaken (Tarief van Strafzaken), zonder inhoudelijke wijziging. Stellen er zich vandaag problemen over deze bepaling?

*De minister* acht het raadzaam om het artikel over te nemen in het Wetboek van strafvordering. Het is evenwel zo dat deze uit 1950 daterende bepaling niet in duidelijkheid uitblinkt. Hij herinnert de leden eraan dat het Algemeen reglement geen wettelijke basis heeft en in de loop der tijd is gegroeid. De minister benadrukt dat in assisenzaken de afschriften kosteloos zijn. Hij stelt evenwel voor om het amendement in te trekken.

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* merkt op dat aldus artikel 123 voorlopig blijft bestaan in het Algemeen reglement.

*De minister* beaamt dit en verduidelijkt dat dit algemeen reglement zal worden herschreven.

*De hoofdindienster, mevrouw Sonja Becq (CD&V)*, trekt vervolgens haar amendement nr. 4 in.

Art. 12/5 (*nieuw*)

*Mevrouw Sonja Becq c.s.* dient amendement nr. 5 in tot invoeging van een nieuw artikel 12/5

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* souhaite savoir pourquoi cette règle vaut uniquement en cas de renvoi devant un autre juge d'instruction ou devant une autre cour d'assises.

*Mme Sonja Becq (CD&V)* confirme que cette disposition ne s'applique pas aux autres tribunaux. Cette règle est dictée par l'ampleur du volume des dossiers d'un juge d'instruction et d'une cour d'assises.

*Le ministre* souscrit à ce point de vue.

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* souligne que certains dossiers dans le cadre d'enquêtes judiciaires ne sont pas très volumineux et, qu'à l'inverse, un dossier renvoyé devant une cour d'appel après cassation peut l'être.

*Mme Sonja Becq (CD&V)* comprend l'observation de l'intervenante précédente et souligne qu'il faut se poser la question de savoir si cette règle doit être généralisée ou si elle doit s'appliquer uniquement aux juridictions d'instruction et aux cours d'assises.

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* présume que l'amendement reprend une disposition du règlement général du 28 décembre 1950 sur les frais de justice en matière répressive (Tarif criminel), sans en modifier le contenu. Cette disposition est-elle devenue problématique aujourd'hui?

*Le ministre* estime qu'il est souhaitable de verser l'article dans le Code d'instruction criminelle. Force est toutefois de constater que cette disposition, qui date de 1950, ne brille pas par sa clarté. Il rappelle aux membres que le règlement général n'a pas de fondement légal et a évolué au fil du temps. Le ministre souligne que dans les procès d'assises, les copies sont gratuites. Il propose toutefois de retirer l'amendement.

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* fait observer que l'article 23 est ainsi provisoirement maintenu dans le règlement général.

*Le ministre* marque son accord et précise que le règlement général sera réécrit.

L'auteure principale, *Mme Sonja Becq (CD&V)*, retire ensuite son amendement n° 4.

Art. 12/5 (*nouveau*)

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 5 tendant à insérer un article 12/5

(DOC 54 3412/002). *Mevrouw Sonja Becq (CD&V), hoofdindienster*, stipt aan dat het amendement de invoeging van een artikel 648 in het Wetboek van strafvordering beoogt. Het lid geeft vervolgens lezing van de schriftelijke toelichting van haar amendement.

Amendement nr. 5 tot invoeging van een nieuw artikel 12/5 wordt eenparig aangenomen.

## HOOFDSTUK 6 (*nieuw*)

### Opheffingsbepaling

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 7* in tot invoeging van een nieuw hoofdstuk 6 (DOC 54 3412/002).

Amendement nr. 7 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 13

Dit artikel heft de artikelen 2 en 3 van de programwet (II) van 27 december 2006 op.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 13 wordt eenparig aangenomen.

## HOOFDSTUK 7 (*nieuw*)

### Inwerkingtreding

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 8* in tot invoeging van een nieuw hoofdstuk 7 (DOC 54 3412/002).

Amendement nr. 8 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 14

Dit artikel bepaalt de inwerkingtreding van deze wet.

*Mevrouw Sonja Becq c.s. dient amendement nr. 9* in tot vervanging van artikel 14 (DOC 54 3412/002). Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Er werden wetgevingstechnische verbeteringen aangebracht aan de tekst.

(DOC 54 3412/002). *Mme Sonja Becq (CD&V), auteure principale*, souligne que l'amendement vise à insérer un article 648 dans le Code van d'instruction criminelle. La membre donne ensuite lecture de la justification écrite de son amendement.

L'amendement n° 5 tendant à insérer un article 12/5 est adopté à l'unanimité.

## CHAPITRE 6 (*nouveau*)

### Disposition abrogatoire

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 7 tendant à insérer un chapitre 6 (DOC 54 3412/002).

L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 13

Cet article abroge les articles 2 et 3 de la loi-programme (II) du 27 décembre 2006.

ze

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 13 est adopté à l'unanimité.

## CHAPITRE 7 (*nouveau*)

### Entrée en vigueur

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 8 tendant à insérer un chapitre 7 (DOC 54 3412/002).

L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 14

Cet article fixe l'entrée en vigueur de la loi.

*Mme Sonja Becq et consorts* présentent l'amendement n° 9 tendant à remplacer l'article 14 (DOC 54 3412/002). L'amendement est adopté à l'unanimité.

Des corrections d'ordre légistique ont été apportées au texte.

Op verzoek van *de heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* zal de commissie met toepassing van artikel 83.1 van het Reglement tot een tweede lezing overgaan. De commissie wenst daartoe over een wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst te beschikken.

*De rapporteur,*

Stefaan VAN HECKE

*De voorzitter,*

Philippe GOFFIN

À la demande de *M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)*, la commission procédera, en application de l'article 83.1 du Règlement, à une deuxième lecture. La commission souhaiterait disposer à cet effet d'une note de légistique du Service juridique.

*Le rapporteur,*

Stefaan VAN HECKE

*Le président,*

Philippe GOFFIN